



MEDICO CURANTE (TIMBRO)



TERAPIA DELL'INFEZIONE DA *HELICOBACTER PYLORI* IN ETA' PEDIATRICA

INFORMAZIONI PER I GENITORI

Disclaimer

This advice guide is an adaptation of original guidelines published by ESPGHAN, as available at www.espghan.org. ESPGHAN take no responsibility for the accuracy of translation or any changes made in this adaptation.

IMPRESSUM

Prodotto da *Helicobacter pylori* Working Group
a cura della Società Europea di Gastroenterologia, Epatologia e
Nutrizione (ESPGHAN).
Rue De-Candolle 16
1205 Geneva, Switzerland
E-Mail: office@espghan.org



Cos'è l' *Helicobacter pylori* (*H. pylori*)?



L' *H. pylori* è un batterio che può causare un'infezione dello stomaco.

L'infezione da *H. pylori* è più comune in alcuni paesi e viene contratta prevalentemente entro i primi 5 anni di vita.

Una prima infezione è poco probabile dopo questa età.

Se non trattata, persiste a livello dello stomaco.

La maggior parte dei bambini, nonostante l'infezione, non presenta sintomi, altri invece, possono presentare sintomi come dolore addominale, nausea, e vomito.

Possibili conseguenze dell'infezione da *H. pylori*

- Tutti i bambini che contraggono l'infezione presentano un'infiammazione dello stomaco (gastrite), ma nella maggior parte dei bambini affetti questa non causa sintomi o problemi.
- Alcuni bambini con infezione sviluppano un'ulcera nel duodeno o nello stomaco.
- Molto raramente, in età adulta si possono sviluppare delle neoplasie (cancro o linfoma gastrico).

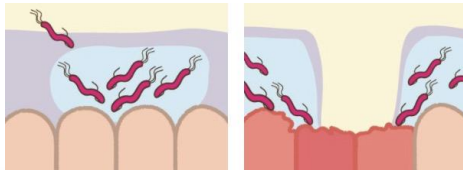
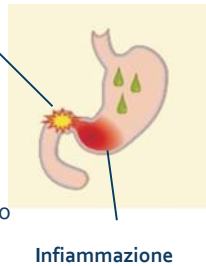


Figura: *H. pylori* si localizza al di sotto dello strato di muco (sinistra). Occasionalmente, l'infezione può danneggiare la superficie dello stomaco (mucosa) e causare una erosione o ulcera (destra).

Come si diagnostica l' infezione da *H. pylori*?



All'esordio, viene eseguita una endoscopia con biopsie. Questo esame permette di identificare, se presente, un'ulcera, prelevare dei piccoli frammenti di tessuto da analizzare al microscopio (istologia) e testare quali antibiotici funzionano meglio per il batterio.

In età pediatrica, la terapia non dovrebbe prescritta sulla base dei test sulle feci, breath test o prelievi ematici.

Cosa è importante sapere sulla terapia dell'infezione da *H. pylori*?

- E' necessario utilizzare almeno due antibiotici ed un farmaco anti-acido (inibitori di pompa protonica, IPP).
- I farmaci devono essere assunti attenendosi allo schema prescritto (dose e durata). Si prega di riportare ogni assunzione sul diario.
- I batteri vivono al di sotto dello strato di muco, e sono difficili da raggiungere con i farmaci (vedi Figura).
- Solo pochi antibiotici possono uccidere questi batteri.
- Molti ceppi di *H. pylori* sono resistenti a gran parte degli antibiotici e possono non essere efficaci nel trattamento.
- **Prima della terapia, informa il tuo medico se tuo figlio è allergico ad antibiotici.**

Per trattare l'infezione con successo, è molto importante prendere tutti i farmaci per tutta la durata della terapia, secondo la prescrizione del tuo medico

La terapia potrebbe causare effetti collaterali



- Quando vengono assunti gli antibiotici si possono manifestare spesso effetti collaterali, come diarrea, dolore addominale, vomito.
- Se dovessero essere così severi da richiedere la sospensione dei farmaci, informa il tuo medico.

Come facciamo a sapere che la terapia è stata efficace?

La risoluzione o la variazione dei sintomi non ci dice se l'infezione è passata o no.

Per confermare il successo della terapia è necessario eseguire un test diagnostico dopo 6-8 settimane dal termine del trattamento.

Uno dei seguenti test è appropriato:

- ¹³C-urea breath test (UBT)
- Test sulle feci
- Una nuova endoscopia con biopsia, se indicato

Questi test sono attendibili solo se gli antibiotici sono stati sospesi da almeno 4 settimane e gli anti-acidi (IPP) da almeno 2 settimane prima del test.

Nuove infezioni a seguito della terapia sono rare.

Per evitare le re-infezioni, non è necessario ricercare l'infezione negli altri membri della famiglia se asintomatici.

Se hai ulteriori domande, contatta il tuo pediatra

Diario per registrare l'assunzione di farmaci, gli effetti collaterali e gli eventi eccezionali in corso di terapia per l'H. pylori

Farmaci (compilato dal medico)	Dose totale mg/die	Giorno 1	Giorno 2	Giorno 3	Giorno 4	Giorno 5	Giorno 6	Giorno 7	Giorno 8	Giorno 9	Giorno 10	Giorno 11	Giorno 12	Giorno 13	Giorno 14
IPP: _____															
Prima del pasto, in 2 dosi															
Con / prima del pasto															
Con / prima del pasto															
Con / prima del pasto															
Effetti collaterali		Giorno 1	Giorno 2	Giorno 3	Giorno 4	Giorno 5	Giorno 6	Giorno 7	Giorno 8	Giorno 9	Giorno 10	Giorno 11	Giorno 12	Giorno 13	Giorno 14
Dolore addominale															
Diarrea (feci liquide)															
Vomito															
Sapore metallico															
Brivido															
Febbre															
Altro: _____															
Altro: _____															

